

Hebdo Canada



Ottawa, Canada

Volume 5, N° 38
(Hebdomadaire)

le 21 septembre 1977

Geste historique: MM. Carter et Trudeau approuvent la construction du pipe-line du Nord 1

Le Québec rejette tout amendement constitutionnel touchant les garanties linguistiques 3

Ouverture de la 32^e session à l'ONU 3

Langue ukrainienne — Subvention pour la production d'auxiliaires didactiques 4

Production de pétrole brut et de gaz naturel (mai 1977). 4

Pour l'enseignement de la sécurité routière aux enfants 4

Grand succès à l'étranger du CL-215 et du Challenger 5

Enquête sur les perspectives du monde des affaires - Industries manufacturières, juillet 1977 5

Matériel didactique pour aveugles 6

Courses de chevaux: Comité consultatif sur les drogues 6

La chronique des arts 7

Le vice-premier ministre d'Égypte au Canada 8

Coopération du Canada et du Niger au sein de la Francophonie 8

Des infirmières à leur retraite trouvent à bien s'occuper 8

Geste historique: MM. Carter et Trudeau approuvent la construction du pipe-line du Nord

“La plus importante initiative privée jamais entreprise dans le secteur de l'énergie” c'est ainsi que le président des États-Unis, M. Jimmy Carter, a qualifié le projet de construction par le Canada et les États-Unis du pipe-line Alcan-Foothills, initiative à laquelle le président des É.-U. et le premier ministre du Canada, M. Trudeau, ont donné leur accord de principe le 8 septembre à Washington.

Dans une déclaration conjointe publiée après leur rencontre, les deux leaders ont déclaré: “Nous avons décidé d'oeuvrer de concert à l'exécution de ce projet historique, porteur d'immenses bénéfices pour les deux pays, et qui réaffirme la force des liens qui les unissent.”

Choix de l'itinéraire canadien

L'itinéraire choisi qui permettra le transport du gaz naturel de l'Alaska longera la route de l'Alaska jusqu'aux 48 États au sud de la frontière du Canada en passant sur le territoire canadien. M. Carter a déclaré que le coût estimé à environ 10 milliards de dollars serait “nettement plus bas” que celui du projet El Paso que les É.-U. avaient aussi considéré. (Ce dernier

visait à transporter le gaz vers les É.-U. par bateau-citerne sans emprunter un itinéraire canadien.)

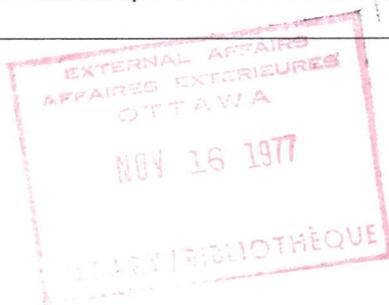
Le pipe-line permettra d'acheminer plus de 3,5 milliards de pi³ par jour de gaz de l'Alaska, et plus tard, de gaz canadien, vers les deux pays, a dit M. Carter, en ajoutant que cela permettra une économie de plus de cinq milliards de dollars pendant les 20 années à venir pour les consommateurs américains. Par ailleurs, la construction de ce pipe-line fournira au Canada des moyens beaucoup plus considérables pour mettre en valeur ses propres réserves gazéifères, particulièrement dans les régions éloignées du delta du Mackenzie. Ce projet est le plus économique, le plus sûr et le moins dommageable à l'environnement.

L'accord, qui sera signé par le président du Conseil privé, M. Allan MacEachen, et le secrétaire d'État à l'Énergie des É.-U., M. James Schlesinger, qui ont dirigé les négociations, sera soumis à l'approbation de l'Assemblée législative des deux pays.

L'accord, en principe, ne prévoit pas la dérivation vers Dawson demandée au départ par l'Office national de l'énergie.



L'Accord canado-américain sur la construction du pipe-line transcanadien a été annoncé conjointement par le premier ministre, M. Trudeau, et le président Carter, le 8 septembre à Washington.



21 sept. 77